



香港政府華員會

HONG KONG CHINESE CIVIL SERVANTS' ASSOCIATION

中國香港九龍京士柏衛理道 8 號 8 Wylie Road, King's Park, Kowloon, Hong Kong, China

電話 Tel : (852) 23001066 圖文傳真 Fax : (852) 2771 1139 網址 Website : <http://www.hkccsa.org.hk>

立法會CB(2)1173/11-12(01)號文件
LC Paper No. CB(2)1173/11-12(01)

立法會福利事務委員會

張國柱主席及全體委員

有關屯門兒童及青少年院的服務和管理問題

下署兩分會為華員會屬下由社會福利署社工組成的工會，現共有會員約 700 人，是現存最大的社署社工工會。是次來函，是希望 貴委員會能介入了解社會福利署屬下屯門兒童及青少年院的服務和管理問題。

社會福利署原本管理共六間男、女童院，各自照顧因不同原因被法庭下令羈押的青少年，其中包括未成年非法入境者、因犯刑事罪而被關押以待審訊的青少年、受感化者及因行為不受控而被法庭頒令保護的青少年等。後來社署為整合資源，在二零零七年將六間院合成一間，成為現在的「屯門兒童及青少年院」（下稱「屯門院」）。然而該院舍自開辦至今，服務及管理屢生問題，雖經工會多次提出要求改善，但情況仍然強差人意。而本年一月四日，該院更發生女童禁錮和毆打社工事件，事件中社工腰部受傷直至現時仍在病假休養中。我們知道 貴委員會中部份議員已經從傳媒報導注視到有關事件並對社署作出跟進質詢，而最近的委員會會議中你們亦決議要求社署安排委員到屯門院視察。現我們兩個分會再提出屯門院部份重要的服務和管理問題，希望各委員會在視察時可以多作查詢：

1. 院童暴力行為 — 院內現時間中都會出現院童以暴力對待社工的事件，但由於絕大部份負責管理他們的社工都沒有接受過脫身術及制伏暴力者的技巧訓練，社工受傷的情況屢見不鮮。而院方曾聲稱社工可以在必要時用合理武力控制院童，但社工對何謂合理武力根本不能理解，況且社署亦在相關指引中提及社工如在過程中用了過度武力，其個人將要為之負上刑責，更令社工更無所適從。事實上屯門院現時執行的條例有多條，當中不同條例賦與社工的權力和限制都不同，例如若要將有暴力行為的院童隔離，不同條例的要求便不同，更令社工無信心自己執法時不會決策錯誤，最終影響自己前途。
2. 社工工作支援不足 — 現時屯門院有一百一十多位前線社工，他們既社工而不是監獄內的督導者，日常自然就要處理大量文件工作，當中包括院童進度報告，小組活動...等。但現時院方只給予他們共二十多部電腦和書檯，個人物品只能夠放置於儲物櫃，令員工無法安心工作及感覺被侮辱和輕視，而因硬件不足，輔導工作的成效亦難免受影響。
3. 醫護人手不足 — 屯門院由開辦至今，駐院的護士人手長期不足，醫療和護理服務至今從未試過可以 24 小時運作，以致大部分於護士當值時段外的求診個案，院方均需召救護車將相關院童送院，平白加重了社工及急症室的負擔。而最近更試過

有由非洲來的非法入境院童相互傳染疥瘡，懷疑與通宵時段未有護士當值致未及隔離患病院童有關。而護士人手不足亦令社工要兼任部份派藥與護理工作，影響社工處理本職事務。

4. 刑事與非刑事犯一同接受訓練 — 根據國際公約，犯刑事罪與無犯刑事罪者不能在同一地點被羈留，屯門院在開院之初亦緊守此點，將有犯案和無犯案的青少年分開訓練和處理，但至近年因人手和管理方便，在午飯或排隊時出現兩種院童出現在同一場合的情況亦很常見，最大問題是他們之中不少是互相認識甚或素不咬弦的，前線社工在管理他們秩序時常常都感到極大的憂慮。

以上資料，希望有助各位議員了解屯門院的問題並作出適當跟進，而我們兩個分會很樂意在 貴委員會成員參觀屯門院時一同前往並擔當解說角色，以便各位能更確切地了解真相。

香港政府華員會社會工作助理分會 主席 吳伯棟
香港政府華員會社會工作主任職系分會 主席 梁建雄

二零一二年二月十七日